

[Text]

The second point, Mr. Chairman, would be that you might want to consider, at an appropriate time to be determined by you, calling the Minister of the Environment before this committee to elaborate on that portion of the green plan that relates to acidic precipitation.

The Chairman: I would think that would certainly be in order. I will see that an invitation is extended to him. I just thought that if it is agreeable to the members that if we had the officials here first to give us some information, like background information, and just how we have proceeded. . . Tom, if you can get that information Mr. Caccia has suggested and furnish the members with that. . .

I know you are new, Mr. O'Kurley, but you have been on the environment for a while. You are aware then that we on this committee had. . . The Minister of the Environment had made arrangements or commitments from the provinces east of Saskatchewan, and Saskatchewan and west, your province included, were not asked to give a commitment that they would reduce their emissions by x number of tonnes or whatever. It might be an idea to look into that.

Mr. O'Kurley (Elk Island): Mr. Chairman, as you say, my experience is limited on this particular issue. Certainly my experience does not compare in any way to that of yourself or Mr. Caccia on this issue. However, with regard to the general approach taken to deal with this issue and the structure, I concur with the whole notion of establishing well-defined objectives, and I think the ones that have been identified are certainly reasonable. I concur with Mr. Caccia's comments about requesting an evaluation, sort of a progress report as to what point the stakeholders are at in reducing the emissions.

I am curious as to whether or not. . . Of course what I would require here is some information as to the proportion of emissions of I suppose nitrous oxides that is caused by some of the companies in number one, (a) to (f), as compared to let's say emissions from automobiles and other sources perhaps in large urban centres.

• 1555

I know that the article you gave us just as the committee started indicates that the acid rain accord deals with reducing emissions from automobile tail pipes. I am wondering if the committee would want to consider sort of a progress report as to what has been done thus far with regard to the U.S.-Canada Clean Air Act, which calls for 60% reductions in nitrogen oxide from tail pipes of cars and trucks.

Also, there were comments about bringing in provincial governments. I recall, as I am sure both of you do, in one of our committee meetings where we had the mayor of Toronto as a witness. He indicated that his city has taken certain steps to reduce the emission of pollutants. At that meeting I asked whether or not they had developed an evaluation system for determining to what extent they had achieved their objectives. Well, they were very diligent in identifying objectives. My

[Translation]

Une deuxième chose, monsieur le président. Vous voudrez peut-être déterminer un moment propice pour convoquer le ministre de l'Environnement pour qu'il nous donne des explications sur la partie du Plan vert qui intéresse les pluies acides.

Le président: Ce serait une bonne chose en effet. Je verrai à ce qu'on lui adresse une invitation. Je voulais seulement avoir l'accord des membres du comité pour inviter d'abord les hauts fonctionnaires, qui nous fourniront les renseignements de base, pour que nous sachions comment procéder par la suite. . . Tom, veuillez obtenir les renseignements que veut M. Caccia et les communiquer aux autres membres du comité. . .

Je sais que vous êtes nouveau ici, monsieur O'Kurley, mais vous siégez au Comité de l'environnement depuis quelques temps. Vous savez ce que notre comité a fait. . . Le ministre de l'Environnement a obtenu des engagements des provinces situées à l'est de la Saskatchewan. Le ministère n'a pas demandé aux autres provinces de l'Ouest, dont la Saskatchewan, votre province, de prendre l'engagement de réduire leurs émissions polluantes d'un nombre de tonnes x . Il faudrait peut-être se pencher là-dessus.

M. O'Kurley (Elk Island): Comme vous l'avez dit, monsieur le président, ma connaissance du dossier est limitée. Elle ne se compare nullement à la vôtre ou à celle de M. Caccia. Toutefois, pour ce qui touche la façon générale d'aborder la question et la structure de nos travaux, je crois moi aussi qu'il faut établir des objectifs précis, et ceux qui ont été établis jusqu'à présent m'apparaissent tout à fait raisonnables. Je suis d'accord avec M. Caccia: il faut demander une évaluation, une sorte de rapport d'étape pour savoir où en sont les parties intéressées dans la réduction des émissions polluantes.

J'aimerais savoir. . . Ce qu'il me faut, ce sont des renseignements sur la proportion des émissions d'oxyde d'azote qui sont causées par les entreprises mentionnées au point numéro 1, de a) à f), comparativement, disons, aux émissions provenant des automobiles ou d'autres sources, peut-être dans les grands centres urbains.

Le texte que vous nous avez remis au début de la séance montre bien que l'accord sur les pluies acides vise la réduction des émissions attribuables aux tuyaux d'échappement des voitures. Convierait-il que le comité commande une sorte de rapport d'étape pour savoir ce qui a été fait jusqu'à maintenant par rapport au Clean Air Act États-Unis-Canada, qui exigeait une réduction de 60 p. 100 des émanations d'oxyde d'azote provenant des tuyaux d'échappement des voitures et des camions.

On a parlé plus tôt des gouvernements provinciaux. Je me souviens, et vous vous en souvenez sûrement aussi tous les deux, que lors d'une des séances de notre comité, nous avons entendu le témoignage du maire de Toronto. Le maire disait que sa ville avait pris certaines mesures pour réduire les émissions polluantes. Je lui ai alors demandé si ses services avaient conçu un système d'évaluation pour déterminer dans quelle mesure la ville avait atteint ses